

տիւն ապշաւ էնալի վէ ասքէր իւն չը-
մէնաբերէրէն վէ միւսեմսաթը մա-
լ'յէյէ խիթապէն նէյը էյլէտիկի պէ-
յոննամէլէրտէ միւթատ վէճէլէ իշլէրէ
պաշտամաւըն պիւտիրմիշ տիր: Մէ-
պուս կրօնաքի Տուսմ հէյէթը իճրաի-
յէտի թարափընսան Բէթէրապուրկ թէ-
լէկրափ ածանսընըն մուլազգաթէն ի-
տարէսինէ մէմուր օլմուշ տըր: Գ.

* Բէթէրապուրկ մուսափըզը իւն
պիւնլէրճէ ժանտարմա վէ բօլիս մէ-
մուրլարը թէվգիֆ իտիմիշ տիր: Մէվ-
պուֆիյը սիյասիյէ սալը վէրիւմիշ
տիր: Թսքէրի գօմիթէսի թէյմիշը ին-
ղըպաթ վէ ասալիշի տէրէօնտէ իթմիշ
տիր:

* Մօսգուս, Գըրան, իւրաքօֆ վէ
Օտէսա պէլէտիլէրի սէլամէթը ու-
մուսիյէ գօմիթէսինէ իթիհագ էյլէ-
տիլէրինի թէլէկրափլարա պիւտիր-
միշլէր վէ «Րուսիս սէլամէթը տախի-
լիյէ գօմիթէսի» իւնվանը ալթընտա
պիւրէր գօմիթէ թէյմիշ իթմիշլէր տիր:

* Շուէտէնսիլիւրուտ իւն խապէր-
լէրէ նազարէն, Բէթէրապուրկտա ըս-
եան չըգար իւն ինկիլթէրանըն Բէ-
թէրապուրկ սէֆիրի իւն Ֆրանսա սէ-
ֆիրի Բալէօլօյ, իթմիլիս սէֆիրի
Գարօթի, Սըրպիլիսան սէֆիրի Սըս-
լայօլիլէ գարապիւսանը ռուսիստէ Զա-
րէն նանընտա պուլուճըյօրլարտը:
Տախիլիլէ նաղըրը Բրօթօթօթ տախի
այնը զէմանտա Զարէն նէգտինէ դա-
պուլ իտիլմէթտէ իտի: Մ.

* Պէրիսէսէ քէսիւր. — Րուսիս-
տաքի վաղաւար մարտ 11է գատար
պիւտիրիմիշ տիր: Օնտան սօնրաքի
կիւնլէր վաղաւարը. ձէվգ մու-
վազաթ իւն Էթիմէթին նէյը իթ-
տիկի թէպլիզաթլա անլաշըլըյօր իտի:
Պու մալիւմաթ տա մարտ 14, ըսեա-
նըն Յիւնի կիւնլէրէ գատար տըր: Գ.

* Րուսիստաքի իթիլիլա հագ-
ընտա «Ճէրմանիս» տէյօր. «Իթիլի-
լալըն էնէմիլէթի տիւլման իշլէն մա-
նէվի պիւր գաաֆ թէլէթիլ իտիլօր: Հա-
տիսէլէր» պուլուճըն Րուսիս իշլէն աս-
քէրի պիւր գաաֆ տա թէյմիշ իտուզ
իթմէտիկի պիւրէ կէսթէրէճէք տիր:
Պէտպիւնլիլապէն սաղընալըմ վէ սօնուզ
գանլըլըն սաղընալըմ:

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՐՊԻՅԷ

ԱԼԵՄԱՆ ՀԱՐՊ ՐԱՖՈՐԸ. — Ղարպ
սահնէի հարպընտան. — Պէօյիւք պիւր
հարաքէթը հարպիյէ օլմուշ տըր:
Անգըր արազիսինտէ Սօմըն իթի թա-
րափընտա Ամըր իւն Օվազ արաւըն-
տաքի մէվգա էօնիւնտէ մուհարէպաթ
օլմուշ վէ պու մուհարէպաթ էսնաւըն-
տա էսիւր էլէտէ իտիլմիշ տիր: Սըրաս
ճիւլալընտա Սըրկօտա Մէօգիւն շարգ
սահնէի տէ Շամպլէթ ճիւլալընտա
Սըրըմօն օրմանընտա վէ քէզալիք
Րըն-Մարն գանալըն չըմալիստէ
թէյարուզ զըթաթըմը տիւլման սի-
բէրլէրինտէն տէօրթ գապիթ վէ էլի-
տէն ֆաղա էսիւր ալմաղա վէ պիւր
գալ միթրայէօզ իլլիլիսամ իթմէկէ
մուլաֆֆաթ օլմուշ տըր:

Շարգ սահնէի հարպընտա. — Թէֆ-
րար տօն հալալար հիւթմիթէրմա օլ-
տըզընտան հաղըն էնէմիլէթ հիւ պիւր
վաղա օլմուշ տըր:

Մալիկոնիս ճէպնէսինտէ. — Բիւլ-
լիլէթի Ֆրանսալ գալիլէթի կիւն-
տիւզին Մանսաթըրըն չըմալը զար-
պիսինտէ վէ չըմալիստէքի մէվգաթը-
դա թէյարա հիւթմիթ էյլէմիշլէր տիր:
Նիլօթօլմանըն զարպընտա տիւլման
տար պիւր ճէպնէտէ իւնի սիբէրլէրի-
միլէ կիւնլէր իսէ տէ, տիկէր հէր-
լիտէ ալթէն տարալարընտ իսթիհ-
զ իսթիլէն հիւթմիթ սիբէրլէրի:

միլէն հարաքէթը գահրամանանիս
վէ թօթմըզըն գալէթ մուհարի օ-
լան միւստաֆէտը սայէսինտէ ալմ
գալմըն տըր: Օթիլի իւն Բրէսքա կէ-
լի արաւընտա շիտտէթիլի ալթէնի միւ-
թէպըզ Զրանսըզլար թարափընտան
իճրա օլմուշ թէյարուզլար տախի
բիւսկիւրթիլմիշ տըր: Գ.

ԱՎԱՐԻՍԱ ՀԱՐՊ ՐԱՖՈՐԸ. —
Շարգ սահնէի հարպընտա. — Շարպըն
իշար պիւր շէյ Էօգ տըր:

Իթմիլիս Սահնէի հարպընտա. —
Տիւն սաղամ Գոթմանալիլա սահնէի
շիտտէթիլի թօթըն ալթէնի ալթընտա
պուլընմըն տըր: Պու ալթէնի միւթէ-
զըզ իթմիլիսլարըն իճրա էյլէտիկի
հիւթմիթ մէգըիւր գարրիլէնիս էօնիւն-
տէ տէֆ իտիլմիշ տիր: Գարսաթ ման-
թըզաւընտա շիտտէթիլի թայիսաթ
ֆաալիլէթի հիւթմիթէրմա օլմուշ տըր:
Թիլօլ ճէպնէսինտէ ուզուլ մէնգիլիլ
տիւլման թօթլարը Սըրկօ իւն Տիւլման
Կարնիլալը պօմպարըման էյլէմիշ
տիր:

Ճէնուպը շարգի սահնէի հարպըն-
տա. — Օթիլի իւն Բրէսքա կէօլի պօ-
լընտա թօթըն մուհարէպէսի վէ միւն-
թէրիտ տիւլման թէյարուզաթը վու-
զուլ պուլմըն վէ պու թէյարուզաթ
ալիմ պարալմըն տըր:

ՊԱԻԼԻՍ ՀԱՐՊ ՐԱՖՈՐԸ. — Մա-
կիոնիս ճէպնէսինտէ. — Պատէզըզ վալ
Օթիլի իւն Բրէսքա կէօլի արաւընտա
տիւլմէն թօթըն քէք շիտտէթիլի
ֆաալիլէթ կէօլմիթմիշ տիր: Բրէսքա
կէօլիսին շարգ սահնէի տէ Մանսաթ
-Բէրլէթ Էթիլմըն էթիլմիթէն գատար
օլան ճէպնէտէ կիւնտիւզին հէր տիւլ-
լիլա չարտա օլարաթ տիւլմէն թօթըն
գալէթ շիտտէթիլի ալթէնտէ պուլու-
մըն տըր: Պուրասա Ֆրանսըզլար
պիւթիւն կիւն պիւլաֆաթը մէվաղը-
մըզա հիւթմիթ էյլէմիշլէր իսէ տէ,
միւթէթմաթիլէն սօն տէրէճէ վալիմ
գալիսաթ իւն Բիւսկիւրթիլմիշլէր տիր:
Ճէպնէսինտէ ալթընտէ պարալմէն Էս-
լընը միւթատ թօթըն ալթէնի օլմուշ
տըր: Պէլաիլանըն ճէնուպ կամաճը-
նըն էթէթիլտէ պիւր ինկիլիլ թապու-
րը Տօնի-Բօրօյ գարրիլէնտէ իւնիւ-
լէմէք իսթէմիշ իսէ տէ, տիւլմիլ
իւն թարտ իտիլմիշ տիր:

Րուսիսիս ճէպնէսինտէ. — Թուլ-
չանըն ճէնուպընտա Սէն Ժօրթ գանա-
լընըն իթի սահնէի հանընտա գարա-
զօլար արաւընտա խաֆիֆ ալթէն մու-
հարէպէլէրի օլմուշ տըր: Գ.

ԹԵՊԵՏՏԻԼԱԹԸ ՀԱՎԱԻՅԷ

17-3-333 թարիխինտէ հալա ալըզ
օլուպ իւլազիկար շիտտէթիլի պիւլա-
իսէրէ խաֆիֆ օլարաթ չըմալտան վէ
գան օլաճագ վէ տէրէճէի հէրաթիթ
թէյնաղընտ իտէճէք տիր:

Գալէզըզ վալ տէրէճէի հէրաթիթ.
Տէրասաթիլտէ 9, վանիլէթիլտէ 9,
էտիլիլտէ 6, Իլմիլտէ 13, Անգարա-
տա 6, Վիլնիստա 4, Պուտաթէլթա-
տա 1, Սօֆիատա 4 տիր:

24 սաաթ զարփընտա աղամի տէ-
րէճէի հէրաթիթ. Տէրասաթիլտէ 11,
վանիլէթիլտէ 10, էտիլիլտէ 13, Իլ-
միլտէ 0, Անգարատա 11 տիր:

24 սաաթ զարփընտա աղէթիլ տէ-
րէճէի հէրաթիթ. Տէրասաթիլտէ 4,
վանիլէթիլտէ 8, էտիլիլտէ 5, Իլ-
միլտէ 11, Անգարատա 3 տիր:

Էաղան Էաղմուրըն մըգտարը. Տէր-
սաթիլտէ 1, վանիլէթիլտէ 1,
Իլմիլտէ 1, Անգարատա 1 տիր:

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԵՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.

Տէվգըն միւլալէտէտէ վէ մուլ-
թէլիֆ ֆիլաթլարա թալիլէրի էօ-
նէսինտէ պուլընտա մատէն քէօլիլ
վէ միւլստէթընտ ասքէրիլտէ մէվ-

ճուտ քէօնէն ասալ զըրընթըլարը
քէօնէն սիլիլ վէ միլլի մէլուպուսթ վէ
սայիլէր րարչալարը, չաղընտալ, բա-
ճուղը միլլիսան, քէօնէն չաղալար
բարչալարը, քէօնէն ֆէս վէ սայիլէ
վէ մուլթէլիֆ պօյա մէվգըն միւլա-
լէտէտէ օլուպ, ֆիլաթլարը հատար
իթիլտալտէ կէօլիլէրիլի հալտէ շէնլը
հալիւն օն տօղուզընըն բաղար էրթէսի
կիւնի ինալէի գաթիլէրիլի իճրալը
մուզօրրէր օլուպընտան ալաթ թա-
լիլ օլանլարըն կիւլտէ օն թէլմի-
նաթլարըն միւլստաթընտ սաաթ ի-
թիլտէ Լէվալիլմիլթ Ումուլիլէ միւ-
լալաթաթ գօմիթիլտէն միւլաճագաթ-
լարը: 3-3

ՊԱԶԻՐԻՅԷ ՆԵՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. —
18785 քիլօ Էաթալըզը Էոն, 6246
մէթրօ Էաթալըզը քէթիլն պէլի, 5100
մէթրօ ամէրիկան, 1010 մէթրօ մա-
տաթօլ, 1660 քիլօ բառուզ, 6500 ա-
տէտ միւլստաթէլ էյէ:

Պալէտաթ ճիւն վէ մրգտարը մու-
հարրէր Էոն, քէթիլն պէլի, ամէրի-
կան, մատաթօլ, բառուզ միւլստաթա-
տա վէ միւլստաթէլ էյէլէր տէ միւ-
լալէտէտէ տիր: Էյիլէրի ալմաղա վէ
տիլէր էյիւլալ վէրմէլէ թալիլ օլան-
լար թէլմիլնաթ աղէլէրիլի հալիլէն
մաթթըն Էրիմի պիլիլիլ շարչէնպիլ-
կիւնի պատէզէլալ տաթ իթիլտէն
տէօրաթէ գատար Պանրիլէ նէգաթիթ
Տէօրաթիլտէ տալիլէսինտէ միւլթէլէ-
թիլ միւլստաթա գօմիթիլտէն միւ-
լաճագաթ էյէլմէլի տիրէր: 3-2

Տ 30000 քիլօ պրակման իւսթիլ-
պէլի:
Օթուզ պիւր քիլօ պրակման իւս-
թիլպէլի միւլստաթաթա տըր: Մար-
թըն օն տօղուզընըն բաղար էրթէսի
կիւնի ինալէի էվէլիլէտէ վէ Էրիմի
պիլիլիլ շարչէնպիլ կիւնի տէ ինալէի
գաթիլէսի իճրա իտիլմէթ տիր: Ի-
թայա թալիլ օլանլար պատէզգանէր
Էթիլտէն տէօրաթէ գատար հէր կէօնա
նիմուլէլէրիլէ պէրապէր վէ Էթիլմի
մէվգընտէ թէլէլէրիլտէ աղէլէրիլի
հալիլէն Պանրիլէ նէգաթիթ Տէօր-
աթիլտէ տալիլէսինտէ միւլթէլէթիլ
միւլստաթա գօմիթիլտէն միւլաճագաթ
էյլէմէլի տիրէր: 3-2

ՍՕՆ ԹԵԼԷԿՐԱՖ

ԲԵԹԵՐՍՊՈՒՐԿ ԻԹԻԼԻԱԼԻՆԸՆ
ԱՐԻՖԷՍԻՆՏԷ

Պէրլին, 14. — «Կազէթ տը վօս»
տէյօր քի. «Չարէնպիլի աղալըն գանն
իտէրսին պիւր նէվի սիւթիլէթ իսթիլ
Էթիլմիշ իսէ տէ, տէրալ շիտտէթ-
լի հաթիլէթ օլուպ: Սիւլալի բօլիս
վէ ժանտարալար Բիւր սիւլալ էնալի
իւլէրիլի հիւթմիթ օնտարան 20 սիլի
թէլէթ վէ պիւր չօլարընըն մէճրուճ օ-
լարաթ Էթիլ Էթիլմիշ տիր: Էթիլիլ
Տուսմ թօթլանտը, Րէիս Բօթլանգօ,
պիւր նուլթ իլարալալ պիւլիլմիշ տիր
քի, պու կիւնլէրտէ կալիլիլիլ Բիւլ-
սէլիլտէ պիւր գօնֆէրանս վուզու
պալուպ, պուլտա Րայիլարաթ վէ Տու-
մա աղալարընտ Բարալմէնթ վէ Չէ-
մսթօվ վէթիլլէրի տէ հաղըն պուլ-
նաճաղար իտի: Պու գօնֆէրանս վու-
զու պուլմըն տըր: Բօթլանգօ, Մի-
լիւլաթ վէ Չիլիլարաթ իտարէր քէ-
լալալ հիւթիլմէթէ գարըն շիտտէթիլ
հիւթմիթ իթմիշլէր վէվալիլիլ միւլա-
ղալարըն թալիլէ մէճրուլարըն:
Ճուստա էրթէսի կէճէսի թիլթիլաթ
ամէլէլէրի տէ թալիլ իշլալ իթմիշ-
լէր տիր: Օ հալտէ քի. հուստա էր-
թէսի կիւնլէ Բէթիլլարաթ կազէթ-
ըզ գալտը, հուստա կիւնլէր գօնֆէ-
րանտան սօնրա, Բօթլանգօ թէրալ-
գաթիլլէրան ֆրրալար, սէնայիլի հար-
պիլէ միւլթէլ գօմիթիլտէ պէլտիլլէրիլ

Չէմսթօվար իթիլիստը նալարընա
կալիլիլիլ խապէրի օլմաղըզըն իու-
ստալ պիւր բօլիս իւլէ գարալիլալը
ուստալտէ Զարա գաթիլէն շէտալ պիւր
լիսանլալ պիւր արգուճալ կէօնտէլէրէք
շիտալիլ գապիլէլի իշլալ չըզարպ
էնալիլիլ էմիլլէթիլիլ գաղտնիլ օլան
միլլէթ վէթիլլէրիլտէն միւլալթէլ
Էթիլ պիւր գապիլէլ թէլլէրիլիլ իսթալ
իթմիշլարալ Էթիլիլալտէ տէթիլտիր միւ-
լէթ վէթիլլէրի պիւթիլն մէստիլլէ-
թիլտէն սարֆը նաղար իտէր: Կէ-
րիլիլ քի գապիլէն ճուստա աղալար
պու արգուճալալ վաղըք օլմուշ վէ մու-
ղալիլ թէտպիլլէրի իթիլիլալ իթմիշ
տիր: Ճուստա էրթէսի էթիլլէրի կալիլ-
ցիլիլ Տուսմ վէ Րայիլարաթիլ իճ-
թիլալարըն թալիլլէ գարալիլալտէն
մէլգուճ օլուպըն Բէթիլլարալտէ
մալիլալ օլուպ: Գ.

ՇԻՏՏԷԹԻԼԻ ՀԱՎԱ. ՄՈՒՀՈՐԷՊԻՍԻ

Պէրլին, 15. — «Պաղլէր Նալիլիլ-
թէնտէն. — Սանտիլ ճէպնէսինտէ ար-
գալընտա, Ալթիլիլ շէթիլիլ չըմա-
լիտէ բաղար կիւնլէր էթիլլէրտէն սօն-
րա պիւր Ալթիլ վէ Ֆրանսըզ թայ-
կաթէ ֆիլթարընտ արաւընտա 20 տա-
գիլալըզ շէտալ պիւր մուհարէպէ վու-
զու պուլմըն տըր: Պիտալէթիլտէ Ֆրան-
սըզլար Ալթիլ թայիլաթ ֆիլթարընտ
սըզմաղա մուլաֆֆաթ օլուպընտը սը-
րաստա, անիլտէ պէլիլալ պիւր թրաղա
իւլէ պիւր Ֆրանսըզ թայիլաթիլտէ պէլ-
լէր իշլալտէ տիւլալալ: Պուստան պիւր
ալ սօնրա պիւր չօք միլթիլալթէլիլ
շէտալ իտապէթիլլէրիլ պիւր Ալթիլ
թայիլաթիլտէ տէ տիւլալալ իւլիլալ
գալալալ պիւր Ֆրանսըզ թայիլաթիլ
օլուպ, օ տա Ալթիլ խաթիլլարընտ
տիւլալալ: Տէրուլիլտէլ ատալար
էթիլ իտիլմիշ տիր: Պիւր գալ տաղի-
լա սօնրա պիւր Ֆրանսըզ թայիլաթիլ
հալտալալ ալթէլ տըր, օ տա տիւլալալ
Պուստան իշլիլալթիլտէ տէ էթիլ իտիլ-
ալ քի, պուլալար աղըր Էանըզլար
ալթընտ իտիլ: Պու տէլլէթիլ մուս-
րէպէտէ Ֆրանսըզլար իւլ վէ Ալթիլ
լար պիւր թայիլաթ զայալ իթմիշլէր
տիր: Գ.

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԷՏԷՆ.

Տ Եթիլտէ տէօրթ ֆայիլիլ 1880
տէնտէ Օմանիլ թալիլլալթըն
5 Էթիլ զուրալ 1-14 շուպաթ 1917
թարիլիլտէ Սթանպուլալ ճէլալ Օղը
սէթիլտէ Տուլուճը Ումուլիլէի Օս-
մանիլ իտաթէթիլտէ շէթիլիլ թալ-
վիլալթ մէվգընտէ հաթիլլէրիլ իւն
օլմուշ:

Պէրլին, օրէլլէթիլտէ իտալիլալ ի
Շան թէլալթընտա Էանըթիլ րաղար
կիւնտիլլէր Սէն Շու Գարըն 4թիլտէ
օրէլլէթ վէ բաղար աղալար պիլիլիլ
տէֆա օլարաթ սաաթ 9 պուլալալ
«Գլէրլէթ հալալալ հէմ գարըն հէմ էր-
քէթ» Էթիլ պէլիլալ օրէլլէթ 4 րէրտէ
օլարաթ սահնէի թէլալալալ վալ իտէ-
ճէք տիր:

ՍԻՆԷՄԱԼԱՐ

ՍԻՆԷՄԱ. ԱՄԷՐԻԹԷՆ. — «Գարթօ-
րը վէ օնըն տօթթը» հըտալ տրալ:
«Ճանալարալ արաւընտա ճիւլալթ»
պէլիլալ արալ 1600 մէթրօ: «Շիլալ-
թի Էանըլալ» կիւնլէրիլ գօմէթալ:
ՍԻՆԷՄԱ. ԲԱԼԻԱՍ. — «Թիլիլ»
պէլիլալ տրալ 7 րէրտէ: «Ալթ վէ տի-
նալթ» գօմէթալ:

ՇԱՐԳ ՍԻՆԷՄԱՍԸ. — «Գապիլալ-
լը վալիլալ» վէ «Գապիլալալալ պիւր
գալտըն» պէլիլալ տրալմիլ: «Պօնի-
ֆաալ էյլէլիլ» գօմէթալ:

مدیر مسئول و ازادگان
Միւս. միսուլ ՅԱԿՈՒ ՎԱՐԺԱՊՏՏԷՆ